

10. Гарантийные обязательства.

Завод-изготовитель гарантирует соответствие качества изделия действующей конструкторской и технической документации. Срок хранения изделия в заводской упаковке с даты изготовления – 12 месяцев. Гарантийный срок эксплуатации со дня продажи через розничную сеть при соблюдении потребителем требований по транспортированию, хранению и эксплуатации – 12 месяцев. Срок службы изделия – 5 лет.

Завод-изготовитель обязуется в течение гарантийного срока эксплуатации произвести замену или ремонт вышедших из строя деталей при обнаружении дефектов, произошедших по вине завода-изготовителя в сроки и в порядке, соответствующим действующему законодательству РФ.

Предприятие-изготовитель несет ответственности по гарантии, если:

- истек гарантыйный срок эксплуатации;
- предъявленное изделие разукомплектовано;
- при отсутствии руководства по эксплуатации или при отсутствии в нем отметки торгующей организации (штамп и дата продажи);
- изделие использовалось не по назначению;
- потребитель заменил (дорабатывал) детали изделия на детали, не предусмотренные конструкцией;
- изделие вышло из строя по вине потребителя в результате несоблюдения требований разделов по технике безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию, изложенных в данном руководстве по эксплуатации изделия небрежного с ним обращения или нанесения механических повреждений.
- изделие подвергалось таким внешним факторам, как природные явления, стихийные или экологические бедствия.

Гарантии завода-изготовителя не распространяются на замену быстроизнашиваемых деталей (шплинты, оси, трос тормоза, накладки тормозных лент).

11. Порядок предъявления рекламации.

В случае выявления недостатков в период гарантийного срока работы тележки необходимо обратиться в торговую организацию или завод-изготовитель по адресу, указанному во вступительном разделе данного руководства по эксплуатации. Предъявляемая тележка должна быть предварительно очищена от загрязнения. При возврате тележки заводу-изготовителю торгующей организацией, она должна быть полностью укомплектована. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть между продавцом и покупателем, будут разрешаться в соответствии с действующим законодательством РФ.

| | | |
|--|-----------------------------|-------------|
| АО ВСЕВОЛОЖСКИЙ РЕМОНТНО МЕХАНИЧЕСКИЙ ЗАВОД | | EAC |
| СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ | | |
| НАИМЕНОВАНИЕ | ТЕЛЕЖКА ПРИЦЕПНАЯ | |
| МОДЕЛЬ | ТПП | |
| ЗАВОДСКОЙ № | | |
| Приобретец: | подпись | расшифровка |
| Представитель ОТК: | подпись | расшифровка |
| Дата продажи: «___» 20__ г. | Дата выпуска: «___» 20__ г. | |
| Проверил, комплектность изделия полная. К внешнему виду претензий не имею. С информацией о технических данных и условиях гарантированного обслуживания изделия ознакомлен: | | |
| Покупатель: | подпись | расшифровка |
| М. П. | | |
| Предприятие-изготовитель имеет право без предварительного уведомления вносить изменения в конструкцию изделия с целью улучшения его потребительских качеств | | |
| соответствует ТУ 4737-001-05752207-2020 и признано годным к эксплуатации | | |
| Рекламации направлять по адресу: | | |
| 188640, Ленинградская область, Всеволожский район, г. Всеволожск, Южное шоссе, N 144, АО «Всеволожский ремонтно-механический завод» E-mail: vrmz@mail.ru, www.vrmz.org | | |

Редакция руководства от 06.02.2023

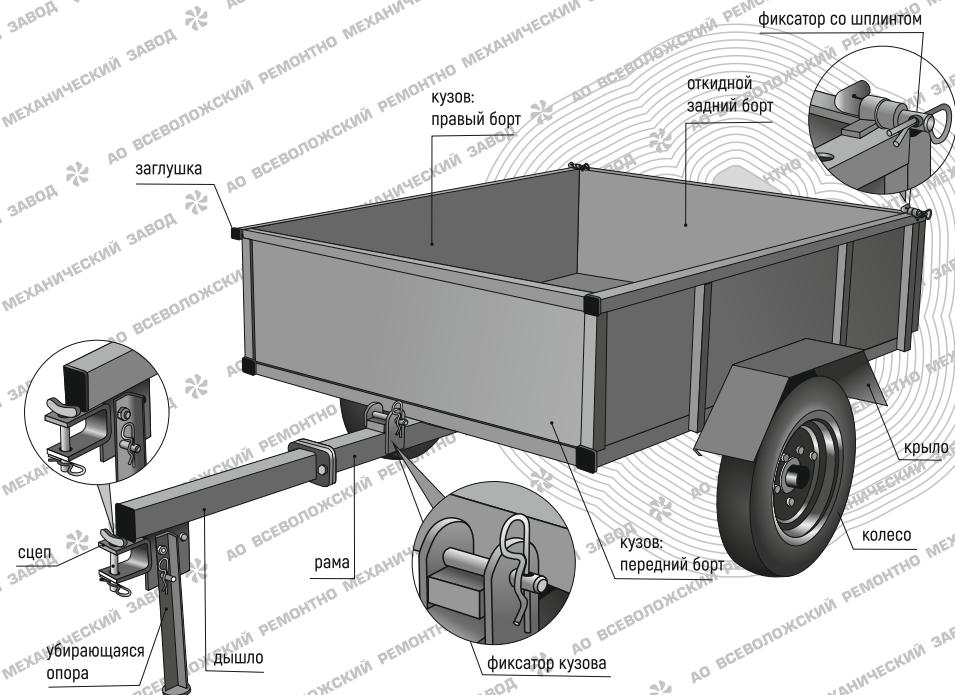
**АО ВСЕВОЛОЖСКИЙ
РЕМОНТНО МЕХАНИЧЕСКИЙ ЗАВОД**

ТЕЛЕЖКИ ПРИЦЕПНЫЕ

ОКПД 2: 29.20.23.190 ТН ВЭД ЕАЭС 8716.39.500 1

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

00.07.08 РЭ



Настоящее руководство по эксплуатации распространяется на тележки прицепные модели ТПП, изготовленные АО «Всеволожский ремонтно-механический завод», 188640, РФ, Ленинградская область, Всеволожский район, г. Всеволожск, Южное шоссе, N 144, тел./факс (812)9600336; (812)9600339; (81370)95828. Электронная почта: vrmz@mail.ru. Сайт: www.vrmz.org, www.vrmz.ru

EAC

Подтверждено соответствие тележки прицепной модели ТПП требованиям технического регламента Таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования».

Сертификат соответствия № ЕАЭС RU C-RU.АЯ04.В.00447/21 серия RU № 0303092 Действителен до 11 марта 2026 г

1. Назначение

Тележка прицепная, модель ТПП (далее по тексту – тележка) является прицепным оборудованием к оборудованию прицепному с сиденьем и садовым трактором.

Тележка предназначена для транспортировки различных грузов при выполнении работ на приусадебных участках, садах. Тележку можно использовать для перевозки различных сыпучих, длинномерных, штучных грузов, в районах с умеренным климатом от открытого воздуха в температурном интервале от минус 30°С до плюс 40°С и относительной влажности до 100%.

2. Технические характеристики.

Основные параметры и характеристики тележки приведены в таблице 1.

3. Устройство тележки.

Тележка прицепная модели ТПП одноосная, без рессор состоит из следующих основных узлов: кузов, рама, дышло. Кузов тележки представляет собой сварную конструкцию с откидывающимся задним бортом. Стопорится задний борт в закрытом положении фиксаторами со шплинтами. В боковых бортах предусмотрены отверстия, позволяющие нарастить борта и закрепить негабаритный груз. Для удобства разгрузки сыпучих грузов предусмотрена возможность опрокидывания кузова тележки назад.

Рама представляет собой сварную конструкцию с установленными колесными ступицами и узлами крепления кузова к раме и дышлу. На дышле смонтирован сцеп для соединения с оборудованием прицепным с сиденьем или садовым трактором, убирающаяся опора.

Тележки модели ТПП различаются габаритными газмерами и грузоподъемностью 400 кг и 300 кг, а также видами сцепов:

- 1) для садовых тракторов
- 2) для прицепных устройств модели ОПС.

Комплектность тележек приведена в таблице 2.

4. Маркировка тележки.

Маркировка тележки производится на заводской табличке (наклейке), установленной справа на переднем борту тележки. Табличка содержит: наименование и адрес изготовителя, наименование, обозначение (артикул), заводской номер, массу, грузоподъемность, дату изготовления изделия, номер технических условий на изготовление изделия.

Завод-изготовитель предоставляет тележку в упаковке.

Характеристики упаковки приведены в таблице 3.

5. Техника безопасности.

Прежде чем приступить к работе, внимательно изучите данное руководство по эксплуатации и руководство по эксплуатации мотоблока, совместно с которым эксплуатируется тележка.

5.1. Внимательно изучите конструкцию тележки.

5.2. Перед началом работы произведите внешний осмотр тележки. Проверьте надежность соединения тележки с мотоблоком, затяжку гаек крепления колес, надежность соединения рамы тележки с кузовом и дышлом. Проверьте целостность и натяжение тормозных тросов и работу тормозов.

5.3. Во время стоянки и при проведении погрузочно-разгрузочных работ тележка должна быть поставлена на стояночный тормоз. Загрузку кузова производите равномерно. Не сосредотачивайте груз у заднего борта во избежание опрокидывания тележки.

5.4. Осуществляйте разгрузку тележки опрокидыванием кузова только при уверенности в невозможности опрокидывания тележки с мотоблоком под тяжестью груза.

5.5. Регулировку и техническое обслуживание производите только при выключенном двигателе мотоблока.

5.6. Регулярно проверяйте надежность крепления деталей и узлов изделия, натяжение тормозного троса.

5.7. Работайте в защитных перчатках и обуви

5.8. ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- работать, не ознакомившись с инструкцией по технике безопасности;

- эксплуатация тележки лицами моложе 18 лет;

- использовать тележки для передвижения по магистралям, шоссе и дорогам общего пользования;

- работать с тележкой в алкогольном, наркотическом состоянии, в состоянии усталости, находясь под действием лекарственных препаратов,

Таблица 1

| Наименование показателя | Технические характеристики | |
|--|--|----------------------|
| | Обозначение изделия Модель ТПП 400 кг | Модель ТПП 300 кг |
| Габаритные размеры тележки (в сборе) длина x ширина x высота | 1950 x 1280 x 730 мм | 1680 x 1070 x 730 мм |
| Внутренние размеры кузова длина x ширина x высота | 1230 x 1000 x 300 мм | 990 x 780 x 300 мм |
| Ширина колеи | 1160 мм | 936 мм |
| Дорожный просвет | 308 мм | 308 мм |
| Угол подъема кузова (не менее) | 37° | 48° |
| Масса тележки (не более) | 79 кг | 67 кг |
| Грузоподъемность | 400 кг | 300 кг |
| Максимальная скорость | 10 км/ч | 10 км/ч |
| Тип тормоза | конструкции не предусмотрена | |
| Давление в шинах соответствующее максимальной нагрузке | 280 кПа | 230 кПа |

Таблица 2

| Наименование комплектующих | Комплектность | |
|----------------------------|--|-------------------|
| | Количество, штуки Модель ТПП 400 кг | Модель ТПП 300 кг |
| колесо в сборе | 2 | 2 |
| кузов | 1 | 1 |
| борт задний | 1 | 1 |
| рама тележки в сборе | 1 | 1 |
| дышло в сборе | 1 | 1 |
| сцеп в сборе | 1 | 1 |
| крыло | 2 | 2 |
| комплект крепежа | 1 | 1 |
| руководство | 1 | 1 |

Таблица 3

| Особенности упаковки | Тип исполнения упаковки для тележки модели ТПП | |
|--|--|------------------|
| | Габаритные размеры (мм), длина x ширина x высота ± 20 мм | Масса брутто, кг |
| Модель ТПП 400 кг | | |
| Кузов на поддоне, узлы тележки в кузове. | 1325 x 1100 x 475 | 95 |
| Модель ТПП 300 кг | | |
| Кузов на поддоне, узлы тележки в кузове | 1080 x 880 x 475 | 80 |

2. Технические характеристики

снижающих быстроту реакции:

- перевозить груз сверх установленной нормы;
- превышать установленную скорость передвижения;
- перевозить животных без специальных средств транспортирования (клетки и т.п.) и людей в кузове тележки;
- перевозить груз высотой более 1,5 м;
- эксплуатация тележки с недостаточным или чрезмерным давлением в шинах;
- эксплуатация тележки с отсутствующими или неисправными бортами;
- эксплуатация тележки с неисправной тормозной системой;
- эксплуатация тележки с неисправным или незакрепленным сиденьем оператора;
- эксплуатация тележки без зашплинтованных осей крепления кузова;
- эксплуатация тележки с мотоблоком, не имеющим заднего хода.
- эксплуатация тележки с отсутствующими или поврежденными светоизлучающими.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ ЗНАКИ.

Предупредительные знаки, которыми оснащается тележка, приведены в таблице 4.

6. Подготовка к эксплуатации и эксплуатация изделия.

6.1. Перевернуть кузов тележки днищем вверх.

6.2. Установить и закрепить при помощи осей раму на кузове тележки через отверстия в пластинах на раме и кузове и зашплинтовать.

6.3. При помощи фиксатора закрепить кузов от опрокидывания.

6.4. Соединить дышло с рамой и закрепить при помощи болтов M12x30, пружинных и плоских шайб 12, гаек M12;

6.5. Установить крылья на кузов, закрепить при помощи болтов, шайб и гаек.

6.6. Установить колеса на ступицы, закрепить болтами M10x20, пружинными шайбами 10 и гайками M10 и установить колпачки ступиц.

6.7. Перевернуть тележку на колеса;

6.8. Установить пластмассовые заглушки в отверстия труб боковых бортов, рамы кузова и дышла.

6.9. Отрегулировать давление в шинах;

6.10. Присоединить тележку к прицепному оборудованию с сиденьем или садовому трактору, зафиксировав сцепное устройство.

Тележка в процессе эксплуатации сохраняет работоспособность в течение указанного срока службы при условии соблюдения потребителем всех правил эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве по эксплуатации.

7. Техническое обслуживание

После каждого использования нужно очистить тележку от грязи, пыли, песка. После мойки поверхность тележки протереть насухо или просушить на открытом воздухе. Необходимо регулярно осматривать и, при необходимости, смазывать сцепное устройство тележки, тормозной трос в местах его трения о детали тележки, узлы крепления заднего борта к кузову и кузова к раме смазкой типа «Литол-24». Следить за натяжением тормозного троса и своевременно производить регулировку. Следить за давлением в шинах. Регулярно проверять состояние шин на наличие трецин, порезов и других дефектов. Периодически проверять поверхности деталей и узлов, места сварных соединений на наличие трецин, разрывов. Критерии предельного состояния приведены в таблице 5.

8. Транспортирование и хранение

Транспортирование тележки возможно любым видом транспорта в собранном или в разобранном виде при условии обеспечения ее сохранности от механических повреждений.

Хранить тележку рекомендуется в сухом проветриваемом помещении, защищенном от воздействия атмосферных осадков. При кратковременном хранении (до одного месяца) очистить тележку от грязи, пыли, песка, до полного их удаления. Протереть насухо изделие и просушить на открытом воздухе. Проверить состояние покрытий. При нарушении лакокрасочного покрытия, покрасьте или законсервируйте поврежденные детали. При длительном хранении

необходимо дополнительно произвести консервацию наружных деталей, не имеющих лакокрасочного покрытия. Не допускается хранение тележки и принадлежностей к ней в одном помещении с химически активными веществами.

9. Утилизация.

После окончания срока службы, тележки должны быть утилизированы. Утилизация тележки производится путем разделения металлических, пластмассовых, резинотехнических (шины) деталей и последующей их сдачей в пункты приема вторичных отходов. При утилизации тележки необходимо руководствоваться нормативно-правовыми документами, действующими в Российской Федерации.

Таблица 4

| Знак | Значение | Предупредительные знаки |
|--------------------------------|--|---|
| | Перед началом эксплуатации ознакомиться с руководством | Передний борт по эксплуатации |
| | Перевозка людей ЗАПРЕЩЕНА! | Передний борт |
| | Ограничение максимально разрешенной транспортной скорости движения | Задний борт, слева |
| грузоподъемность 400 кг | Максимальная грузоподъемность | Борт тележки |
| грузоподъемность 300 кг | Максимальная грузоподъемность | |
| | Место строповки | На борту возле приспособления для строповки |
| | Световозвращатели белые | Передняя стена |
| | Световозвращатели красные | Задняя стена |

Таблица 5

| Критерии предельного состояния | |
|--------------------------------|---|
| Кузов | Деформация, повлекшая кривизну поверхности кузова от 20 мм на длине 1000 м, которая приводит к отказу работы затворов бортов кузова и фиксации кузова от опрокидывания. |
| Рама | Наличие трецин на деталях и сварных швах. |
| Дышло | Наличие трецин на деталях и сварных швах. |
| Сиденье | Наличие трецин на деталях и сварных швах рамок. |
| Тормозная система | Обрыв троса тормоза, деформация, трецины, разрывы элементов тяграпа, поломка фиксатора стояночного тормоза. |